

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hoe geraak ik hier uit (het hok) ? = Hoe mag ik hier buiten (het hok) ?* » (« *Comment est-ce que je réussis à sortir d'ici ?* »).

On y trouve la forme verbale « **geraak** », O.T.T. provenant de l'infinitif « **GERAKEN** », qui n'est **PAS** un verbe dit « à particule séparable », même si « **UIT** », placé à la fin de la phrase, pourrait nous faire croire qu'il s'agit d'une « particule séparable », faisant l'objet d'un REJET.

Comme on le voit, il ne s'agit pas non plus de la forme verbale « **geraakt** », participe passé provenant de l'infinitif « **RAKEN** » qui, comme la grande majorité des verbes néerlandais **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » mais fait partie de la **minorité** « **irrégulière** » **des verbes réguliers**, résumée par les consonnes présentes dans « **T KOFSCHIP** » ; en effet le radical (**première personne du présent** ou O.T.T. : « **ik raak** ») se terminant par la consonne « **K** », on trouverait dans ce cas à la fin du participe passé le « **T** » **minoritaire** : préfixe « **GE** » + « **RAAK** » + « **T** » = « **GERAAKT** ».

